



## AHORRE HASTA 50% CON EL PROGRAMA DE ASISTENCIA COMUNITARIA ACE

Vaya a donde quiera ir. Pague mucho menos para llegar allá. Ahora le ofrecemos una manera más asequible de llegar al trabajo, a la escuela y de compras a lo largo del corredor ACE.

### VEA SI CALIFICA

#### REQUISITO DE INGRESOS DEL HOGAR

Estar en o por debajo del 85% del Nivel Estatal de Ingreso Promedio. Para el año 2020 esto significa ingreso del hogar/familia de la siguiente forma:

TAMAÑO DEL HOGAR	NIVEL DE INGRESO MENSUAL MÁXIMO (85% DE NIVELES ESTATALES DE INGRESO PROMEDIO)
1	\$5,540
2	\$5,540
3	\$6,157
4	\$7,069
5	\$8,199
6	\$9,330
7	\$9,542

#### DESCARGUE LA APLICACIÓN ACE MOBILE

Cree una cuenta con la Aplicación ACE Mobile proporcionando un correo electrónico y una contraseña válidos para recuperar un número de identificación de ACE Mobile.

#### HAGA LA SOLICITUD EN LÍNEA

Llene el Formulario de Derecho a Solicitar la aplicación ACE Mobile App CAP el cual puede encontrar en [acerail.com](http://acerail.com).

#### OBTenga SU VERIFICACIÓN

Llame al 2-1-1 del Condado de San Joaquín al 1-800-436-9997 para pedir la verificación de la evaluación de ingresos para recuperar el número de identificación del cliente.

#### ENVÍE EL FORMULARIO A ACE TICKETING

Envíe el Formulario de Derecho a Solicitar la aplicación ACE Mobile App CAP al Departamento de Entradas para validación a [ticketing@acerail.com](mailto:ticketing@acerail.com).

#### DISFRUTE DE SU VIAJE

El solicitante tendrá acceso a la compra de entradas CAP en la aplicación ACE Mobile. Para más información sobre la estación ACE, visite [acerail.com](http://acerail.com).

# HORARIO

## HACIA EL OESTE

ESTACIÓN	ACE 01	ACE 03	ACE 05	ACE 07
Stockton	4:10 AM	5:35 AM	6:40 AM	7:32 AM
Lathrop/Manteca	4:29 AM	5:54 AM	6:59 AM	7:51 AM
Tracy	4:41 AM	6:06 AM	7:11 AM	8:03 AM
Vasco Road	5:10 AM	6:35 AM	7:40 AM	8:32 AM
Livermore	5:15 AM	6:40 AM	7:45 AM	8:37 AM
Pleasanton	5:23 AM	6:48 AM	7:53 AM	8:45 AM
Fremont	5:45 AM	7:10 AM	8:15 AM	9:07 AM
Great America	6:03 AM	7:28 AM	8:33 AM	9:25 AM
Santa Clara	6:10 AM	7:35 AM	8:40 AM	9:32 AM
San Jose	6:22 AM	7:47 AM	8:52 AM	9:44 AM

## HACIA EL ESTE

ESTACIÓN	ACE 04	ACE 06	ACE 08	ACE 10
San Jose	3:35 PM	4:35 PM	5:35 PM	6:38 PM
Santa Clara	3:40 PM	4:40 PM	5:40 PM	6:43 PM
Great America	3:49 PM	4:49 PM	5:49 PM	6:52 PM
Fremont	4:05 PM	5:05 PM	6:05 PM	7:08 PM
Pleasanton	4:28 PM	5:28 PM	6:28 PM	7:31 PM
Livermore	4:37 PM	5:37 PM	6:37 PM	7:40 PM
Vasco Road	4:42 PM	5:42 PM	6:42 PM	7:45 PM
Tracy	5:11 PM	6:11 PM	7:11 PM	8:14 PM
Lathrop/Manteca	5:23 PM	6:23 PM	7:23 PM	8:26 PM
Stockton	5:47 PM	6:47 PM	7:47 PM	8:50 PM

### ACE LE INDICA LO QUE SÍ DEBE HACER

- SÍ** lleve su bicicleta a bordo
- SÍ** relájese en nuestros vagones con luz tenue
- SÍ** disfrute de alimentos y bebidas en contenedores cerrados
- SÍ** ayude a que ACE se conserve limpia
- SÍ** deje espacio para otros viajeros colocando sus pertenencias personales debajo de su asiento

### ACE LE INDICA LO QUE NO DEBE HACER

- NO** consuma alcohol ni use tabaco
- NO** se permiten materiales peligrosos, explosivos o corrosivos a bordo
- NO** se permiten mascotas ni animales en el tren con la excepción de los animales de servicio
- NO** se permiten promociones ni acoso a los viajeros
- NO** se permiten armas ni armas de fuego a menos que tenga licencia o sea agente activo de los servicios policiales

**ACTIVACIÓN DE BOLETO ELECTRÓNICO:** Los boletos deben activarse justo antes de abordar el tren y/o los autobuses. El no activar antes de abordar puede causar una infracción.

**VALIDACIÓN DE BOLETOS TRADICIONALES DE PAPEL:** Los boletos de viaje sencillo, de viaje redondo y de 20 viajes deben validarse antes de abordar el tren. Las máquinas de validación de boletos se encuentran en cada estación. El no validar validación puede dar lugar a una infracción.

**TARIFAS DE DESCUENTO:** Precios de boletos con descuento están disponibles para pasajeros con discapacidades, titulares de tarjetas de Medicare, personas mayores de 65 años y niños de 6 a 12 años. Para la aplicación móvil de ACE, debe enviarse el formulario de autorización y ser aprobado para la compra de boletos para 20 viajes y descuento mensual. Para los requisitos de elegibilidad, llame al **1-800-411-RAIL (7245)** o visite [acerail.com/tickets](http://acerail.com/tickets).

**MIENTRAS VA A BORDO:** Los pasajeros deben traer su boleto de papel o electrónico fácilmente disponible para mostrarlo en todo momento. Cuando se le pida, presente su boleto a la tripulación del tren para su inspección, así como un comprobante de elegibilidad de descuento para los boletos de descuento.

**NIÑOS:** Un niño de hasta 5 años de edad viaja gratis con un adulto que haya pagado su boleto. Los niños menores de 12 años no pueden viajar sin un adulto presente.

**AVISO:** El San Joaquin Regional Rail Commission puede tomar fotografías y video en el tren para fines de asuntos públicos y noticias. La Sección 3344(d) del Código Civil de California permite dicho uso. Todos los derechos de autor de dichas imágenes son propiedad de San Joaquin Regional Rail Commission.

Si cree que ha sido objeto de discriminación en virtud del Título VI, puede presentar una queja por escrito ante el San Joaquin Regional Rail Commission, el Funcionario del Título VI 949 E. Channel St., o llame a ACE al 1-800-411-RAIL (7245), o a través de un correo electrónico [tittlevi@acerail.com](mailto:tittlevi@acerail.com).

ACE ES FINANCIADO EN PARTE POR



1-800-411-RAIL (7245) · ACERAIL.COM

FACEBOOK.COM/ALTAMONTCORRIDOREXPRESS

TWITTER.COM/ACE\_TRAIN